***По крайней мере* и *во всяком случае* как средства выражения оговорки**

Крюкова Анастасия Игоревна

Студентка Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова, Москва, Россия

В докладе будут сопоставлены два средства связи пропозиций, или коннектора, — *по крайней мере* и *во всяком случае* — при употреблении со значением оговорки. По определению [Инькова, Манзотти 2019: 279], оговорки вводят условие (q), имеющее в определенном смысле исключительный характер и влияющее на реализацию положения вещей р, описанного в главной клаузе.

1. Казалось, что этот высоковольтный футбол вот-вот закончится нулевой ничьей, **если только не** случится чудо. [Филипп Бахтин. Первая кровь. «Интер» -- «Ювентус»: лидеры итальянского чемпионата играют вничью // «Известия», 2002.10.20]

В Базе данных коннекторов русского языка выделяется семантическая зона оговорки с более широкими границами: туда входят и коннекторы автокоррекции (*то есть*), и ряд коннекторов, определяемых в словарях как градационные: *по крайней мере*, *по меньшей мере*, *во всяком случае* (последние также относятся к семантической зоне уступки).

Когда для связи в сложном предложении используется *по крайней мере*, *по меньшей мере*  или *во всяком случае*, можно говорить о выражении в клаузах двух компонентов — ограничиваемого и ограничивающего [Мельниченко 2014]. Сформулировать инвариант значения можно следующим образом: используя эти коннекторы, говорящий вводит новое положение дел q, менее спорное, чем предыдущее высказывание p, тем самым смягчая его.

1. Скоро попаду (**по крайней мере**, надеюсь) в институт или университет. [Форум: Универ (институт) VS школа. Плюсы и минусы. Где в итоге лучше и почему? (2011)]
2. Нина стала верить в переселение душ и обратилась в индуизм. **Во всяком случае**, так она называла свои новые убеждения. [Вячеслав Борисов. Это мама. Нина Хаген взорвет бункер // «Известия», 2002.10.13]

Хотя в [Шведова 1982: 171] оба коннектора охарактеризованы как градационные, контексты их употребления не идентичны. Если *по крайней мере* указывает на крайнюю точку некоторой шкалы, его невозможно заменить на *во всяком случае* (ср. (5) с (6), где возможно употребление *во всяком случае*, поскольку речь идет не о шкале). В этом случае, как правило, *по крайней мере* сочетается не с пропозициями (предложениями, полными клаузами), а с меньшими составляющими.

1. Они показали, что малый бизнес уже способен формировать свое лобби, **по крайней мере /?во всяком случае**, на городском уровне. [Лариса Опель. Федеральное самоуправление // «Деловой квартал» (Екатеринбург), 2003.01.13]
2. Но впереди было **по крайней мере / \*во всяком случае** два года... [Андрей Битов. Рассеянный свет (1981)]
3. Если не все 80-е, то уж **по крайней мере / во всяком случае** их начало точно прошло под музыку "итальянцев ", как их гуртом называла русская публика. [Александр Братерский. Тото да Си Си. Звезды 80-х выступят на фестивале-дискотеке в «Лужниках» // «Известия», 2002.11.24]

Аналогично можно объяснить разницу между примерами (7) и (8). В первом случае речь идет об оговорке в том смысле, что автор конкретизирует свое предыдущее утверждение, уточняет, что оно верно именно для Москвы (и, возможно, неверно для других городов), тем самым корректируя его. Во втором же речь идет об упорядочивании российских городов на некоторой шкале удобства занятия шоу-бизнесом, где Москва находится на первой позиции, Санкт-Петербург — на второй, и далее все остальные, менее подходящие города.

1. Условия выдачи разрешений за эти годы менялись уже несколько раз, да и сейчас получить их очень непросто, **по крайней мере / во всяком случае** в Москве. [Ольга Колева. Буфет на колесах (2004) // «Бизнес-журнал», 30.01.2004]
2. ...Володя прекрасно понимал, что серьезно работать в этой сфере можно только в Москве или, **по крайней мере / \*во всяком случае,** в Питере. [Эльвира Савкина. Ввиду явного преимущества // «Дело» (Самара), 2002.04.26]

На близость значения коннекторов указывают и их эквиваленты в других языках. По данным русско-французского параллельного корпуса [НКРЯ], обоим могут соответствовать *en tout cas*, *du moins*, *(tout) au moins*, *de toute façon*.

1. Et frapper dès maintenant à la tête? C'est trop tôt, je n'y crois pas. – **Tout au moins** prévoir de frapper, repérer les lieux.

Вот так, с ходу, ударить в самое сердце? Рановато, в это я не верю. – Ну, по крайней мере, подготовить удар, сориентироваться на местности. [Fred Vargas. Temps glaciaires (2015) | Фред Варгас. Холодное время (М. Зонина, 2017)]

1. Robespierre jouait avec le bébé, ou **tout au moins** le tenait sur ses genoux.

Робеспьер играл с их ребенком или, **во всяком случае**, сажал его к себе на колени. [Fred Vargas. Temps glaciaires (2015) | Фред Варгас. Холодное время (М. Зонина, 2017)]

**Благодарность**

Исследование выполнено при поддержке гранта РНФ «Связь пропозициональных единиц в предложении и в тексте: семантика и пути грамматикализации» № 22-18-00528.

**Литература**

1. База данных коннекторов русского языка: <https://ruslinkers.github.io/linkers.html>
2. Инькова О.Ю., Манзотти Э. Связность текста: мереологичесие логико-семантические отношения. М., 2019.
3. Мельниченко Н. П. Значение и функции сочетания во всяком случае в русском языке // Филоlogos. 2014. № 20(1). С. 36–40.
4. Национальный корпус русского языка: <https://ruscorpora.ru/>
5. Шведова Н. Ю. (отв. ред.). Русская грамматика в 2 т. М.: Наука, 1982.